

From Bonjour to Au revoir - Usual Expressions on the Telephone

Hello à Good-bye - Expressions usuelles au téléphone

Hello, *Bonjour*, (my name) speaking.
Bonjour, *Hello*, ici (mon nom).

One moment, please.
Un instant, je vous prie.

How may I help you?
Comment puis-je vous aider?

The line is busy. Would you like to wait?
La ligne est occupée. Désirez-vous attendre?

I will transfer your call to Mr./Ms. (name).
Je vous passe monsieur/madame (nom).

Who may I say is calling?
De la part de qui, s'il vous plaît?

I'm sorry, he/she no longer works here.
Je regrette, il/elle ne travaille plus ici.

I'm sorry, you have the wrong number.
Je regrette, vous avez le mauvais numéro.

I'm sorry, he/she is busy at the moment.
Je regrette, il/elle est occupé(e) présentement.

Do you wish to make an appointment?
Désirez-vous prendre un rendez-vous?

Do you wish to leave a message (on her/his voice mail)?
Désirez-vous laisser un message (dans sa boîte vocale)?

Do you wish to send him/her an e-mail?
Désirez-vous lui envoyer un courriel?

Would you care to speak to someone else?
Désirez-vous parler à quelqu'un d'autre?

He/She is expected to return...tomorrow/in ten minutes.
Il/Elle sera de retour...demain/dans dix minutes.

May I have him/her return your call?
Voulez-vous qu'il/qu'elle vous rappelle?

May I take your name and telephone number?
Puis-je prendre votre nom et votre numéro de téléphone?

Would you please repeat your message?
Pouvez-vous répéter votre message s'il vous plaît?

You are welcome. Goodbye.
Ça m'a fait plaisir. Au revoir.

Source:

Treasury Board of Canada Secretariat Website <http://www.tbs-sct.gc.ca/tou/te-eng.asp>

Site Web du Secrétariat du Conseil du Trésor du Canada <http://www.tbs-sct.gc.ca/tou/te-fra.asp>